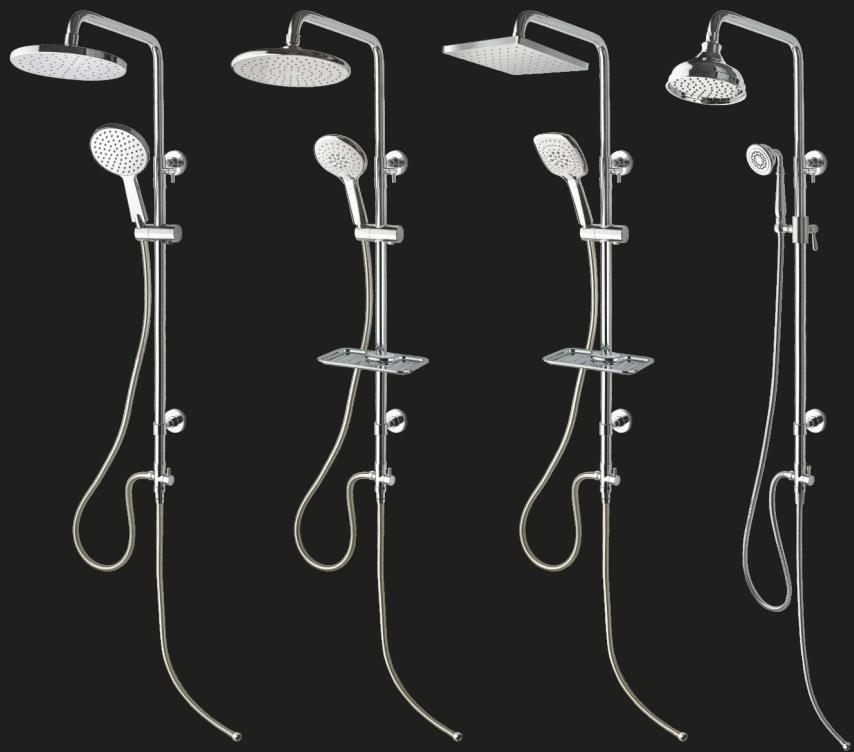


Installationsguide



# Shower Tube Set

**S** GARANTI av produkten är endast gällande om regelbunden utförlig rengöring av takduschen och handdushen är gjord.

## RENGÖRING

1. För att undvika att kalk och mineraler sätter igen produkten, gnid gumminipplarna regelbundet.
2. Kalk och mineraler kan och kommer första din produkt och missfärga den kromade ytan, och det måste tas bort med kalkrengöring minst två gånger per år, och oftare i de områden med mycket kalk.
3. För att undvika missfärgning av ytan använd inte sura / citrus-baserade produkter, men använd regelbundet kalkrengöring eller vinäger/ättika.
4. Dosera kalkrengöring i en skål, inte mycket större än produkten och tillsätt vatten enligt beskrivningen eller använd 100% vinäger/ ättika och placera produkten helt täckt i skålen från 30 minuter till över natten. Produkter som är gjorda av mässing skall inte vara längre än 30 minuter för att undvika missfärgning.
5. Du kan använda en tandborste för att ta bort/ rengöra den sista kalken.
6. Skölj riktigt med rent vatten efteråt och polera med trasa.
7. Glöm inte att återinstallera gummipackningen för att undvika vattenlekage.
8. Daglig rengöring, använd inte aggressiva kemikalier eller grova svamper. Det kommer förstöra den kromade ytan. Använd endast tvål och varmt vatten och rengör med en trasa.

**DK** GARANTI af produktet er kun gyldig, hvis rengøring og vedlikeholdelse af top og håndbruser sker regelmæssig.

## RENGØRING

1. For at undgå kalksten og mineraler tilstopper produktet, gnid gummi dutterne jævnligt.
2. Kalksten og mineraler kan og vil ødelægge produktet og vil misfarve de forkromede overflader. Afkalk mindst 2 gange om året, eller i område med masser af kalksten, oftere.
3. For at undgå misfarvning af overfladen brug ikke citrus eller syre baserede afkalknings produkter men brug i stedet gængse afkalkningsprodukter eller eddike.
4. Doser afkalkningsproduktet i en skål ikke meget større end håndbruseren og top bruseren. Tilsæt vand i overensstemmelse med beskrivelsen eller brug 100% eddike. Husk at produkterne skal være fuldt tildækkede fra 30 minutter til natten over. Fjern messing baserede overflader efter 30 minutter for at undgå misfarvning.
5. Du kan evt. bruge en tandbørste, til at fjerne resterende kalksten.
6. Skyl godt efter med rent varmt vand og poler med en tør klud.
7. Husk at montere gummipakningen for at undgå utæthedler.
8. Ved daglig rengøring anvend ikke aggressive kemikalier eller ru rengørings svampe, da det vil ødelægge den forkromede overflade. Brug kun varmt vand og sæbe, og en klud til at rengøre produktet.

**N** GARANTIEN på produktet er bare gyldig hvis man har utført riktig vedlikehold av toppen og hånddusjen på jevnlig basis.

## RENGJØRING

1. Du kan unngå kalk og mineraler på produktet gjennom regelmessig renhold.
2. Kalk og mineraler kan og vil ødelegge produktet og vil forringe de forkrommede overflatene over tid, og dette må fjernes med kalkfjerner minst 2 ganger per år, eller oftere dersom du bor i et område med mye kalk i vannet.

3. Unngå misfarging av overflaten ved å unngå syreholdige/ sitrusbaserte produkter og i stedet benytte vanlig kalkfjerner eller eddik.
4. Doser kalkkjemikaliene i en skål som bare er litt større enn produktene og hell i vann i henhold til beskrivelsen (eller 100 % eddik) og plasser produktet i skålen, helt dekket av væske, fra 30 minutter til over natten. Messingbaserte produkter må tas ut etter 30 minutter for å unngå misfarging.
5. Du kan bruke en tannbørste for å fjerne siste rest av kalk.
6. Skyl godt med rent vann etterpå og poler med en klut.
7. Ikke glem å montere på gummipakningen igjen for å unngå vannlekkasje. 8) Ikke bruk aggressive kjemikalier eller grove svamper ved daglig renhold, siden dette vil kunne ødelegge den forkrommede overflaten. Bruk bare såpe og varmtvann og rengjør med en klut.

**IS** ÁBYRGÐ vörunnar er aðeins gild ef reglulegt viðhald er framkvæmt á sturtuhau og handsturtuhau.

## ÞRIF

1. Til að koma í veg fyrir að kalk og steinefni festist við vöruna skal nudda stútana reglulega.
2. Kalk og steinefni geta og munu eyðileggja vöruna og skemma krómaða yfirborðið og því þarf að fjarlægja slíkt með kalkhreinsi að minnsta kosti 2 sinnum á ári eða oftar á kalkríkum svæðum.
3. Til að forðast aflitun yfirborðsins skal ekki nota vörur með sýrum/ sítrusvörum en nota hefðbundinn kalkhreinsi eða edik.
4. Skammtið kalkhreinsinum í skál, sem ekki er mikið stærri en vörurnar og bætið við vatni í samræmi við leiðbeiningar eða 100% edik og dýfið vörunni alveg ofan í skálin í 30 mínútur eða yfir nótum. Látúnsvörur skal taka upp eftir 30 mínútur til að koma í veg fyrir mislitun.
5. Þú getur notað tannbursta til að fjarlægga síðustu kalkkleifarnar.
6. Skoláðu síðan vel með hreinu vatni og fæggðu með klút.
7. Ekki gleyma að setja gúmmípakkninguna aftur á til að koma í veg fyrir leka.
8. Dagleg þrif, ekki nota tærandi ídefni eða hrjúfa svampa, slíkt mun eyðileggja krómaða yfirborðið. Notaðu aðeins heitt sápuvatn og þrifðu með klút.

**FIN** TAKUU tuotteesta on voimassa vain, jos ylä- ja käsisiuhun asianmukainen ylläpito tehdään säännöllisesti.

## PUHDISTUS

1. Jotta vältetään kalkkikiven ja kivennäisaineiden muodostuminen, hiero nännejä säännöllisesti.
2. kalkkikivi ja kivennäisaineet voivat tuhota tuotteen ja kromiosat ja ne pitää poistaa puhdistusaineella vähintään 2 kertaa vuodessa, tai alueella, jossa on paljon kalkkikiveä, useammin.
3. Jotta vältettäisiin värimuutoksia pinnassa älä käytä Hapanta / Sitruspohjaisia tuotteita vaan käytä tavallista Kalkkikivipesuainetta tai etikkää.
4. Annostelee kalkkikivikemikaali kulhossa, ei paljon suurempi kuin tuote ja lisää vettä kuvauksen mukaisesti tai 100% etikkää ja laita tuotetta tiiviiseen astiään 30 minuutista yön yli. Messinkin tuotteet voidaan ottaa 30 minuutin jälkeen pois jotta vältetään värimuutokset.
5. Voit käyttää hammasharjaa poistaaksesi viimeiset kalkkikivet.
6. Huuhtele hyvin puhtaalla vedellä jälkeenpäin ja kuivaa liinalla.
7. Muista asentaa takaisin kumitiivistä välttääksesi veden vuotamisen.
8. Päivittäisessä siivouksessa, älä käytä voimakkaita kemikaaleja tai karkeapintaisia sieniä, se tuhoaa kromatut pinnat. Käytä vain saippuaa ja lämmintä vettä ja puhdista liinalla.

**EST** Toote GARANTII kehtib ainult siis, kui käsiduši komplektile on regulaarselt hooldust tehtud.

## PUHASTAMINE

1. Katlakivi ja mineraalide tootele kogunemise vältimiseks nühkige regulaarselt nipleid.
2. Katlakivi ja mineraalid võivad hävitada teie toote ja rikkuda kroomitud pinnad ning see tuleb kõrvaldada katlakivieemaldiga vähemalt 2 korda aastas või sagedamini, kui vees on palju soolasid.
3. Pinna värvituks muutumise vältimiseks ärge kasutage happe/sidrunhappe alusel tooteid, vaid kasutage harilikku katlakivieemaldit või äädikat.
4. Mõõtke katlakivi kemikaal kaussi, mis pole palju suurem toodetest ja lisage vett vastavalt kirjeldusele või 100% äädikat ning jätké kausis olev täielikult kaetud toode seisma 30 minutiks või kuni hommikuni. Pronksist tooted võtke 30 minuti möödudes välja, et vältida värvituks muutumist.
5. Võîte katlakivi lõplikuks eemaldamiseks kasutada hambahärja.
6. Loputage päräst põhjalikult puhta veega ja poleerige läpiga.
7. Ärge unustage tagasi panna kummist vahetihendit, et vältida vee lekkimist.
8. Ärge kasutage igapäevsel puhastamisel agressiivseid kemikaale või kareda pinnaga svamme. See hävitab kroomitud pealispinna. Kasutage ainult seepi ja kuuma vett ning puhastahe läpiga.

**D** Garantie des Produktes ist nur gültig, wenn die richtige Pflege von oben und Handbrause auf einer regelmässigen Basis geschieht.

## REINIGUNG

1. Zur Vermeidung von Kalkstein und Mineralien verstopfen das Produkt, reiben die Gumminippel, regelmässig.
2. Kalkstein und Mineralien können das Produkt zerstören und wird die Chromoberflächen verschlechtern, muss Sie durch Kalkstein Reiniger mindestens 2-mal pro Jahr oder ein Gebiet mit viel Kalkstein, häufiger entfernt werden.
3. Um eine Verfärbung der Oberfläche zu vermeiden, darf nicht Zitrus/Säure-basierte Produkte verwenden. Verwenden Sie stattdessen die normale Kalkstein Reiniger oder Essig.
4. Dosis kalkstenskemikaliet in eine Schüssel geben, ist nicht viel grösser als das Produkt, Wasser auf die Dosis entsprechend der Beschreibung, oder 100% Essig und legen Sie das Produkt vollständig in die Schüssel abgedeckt 30 Minuten bis über Nacht. Für Messing basierte Produkte nach 30 Minuten Verfärbung zu verhindern.
5. Sie können möchten mit einer Zahnbürste die letzte Kalkstein zu entfernen.
6. Spülen Sie gut mit sauberem warmem Wasser und polieren Sie mit einem trockenen Tuch.
7. Denken Sie daran, die Gummidichtung passen undichte zu verhindern.
8. Die tägliche Reinigung; nicht die Chromoberfläche zu zerstören, keine aggressiven Chemikalien oder scheuernde Reinigungsschwämme verwenden. Verwenden Sie nur Seife und warmem Wasser und einem Tuch, um das Produkt zu reinigen.

**GB** WARRANTY of the product is only valid if proper maintainance of the top and handshower is done on a regular basis.

## CLEANING

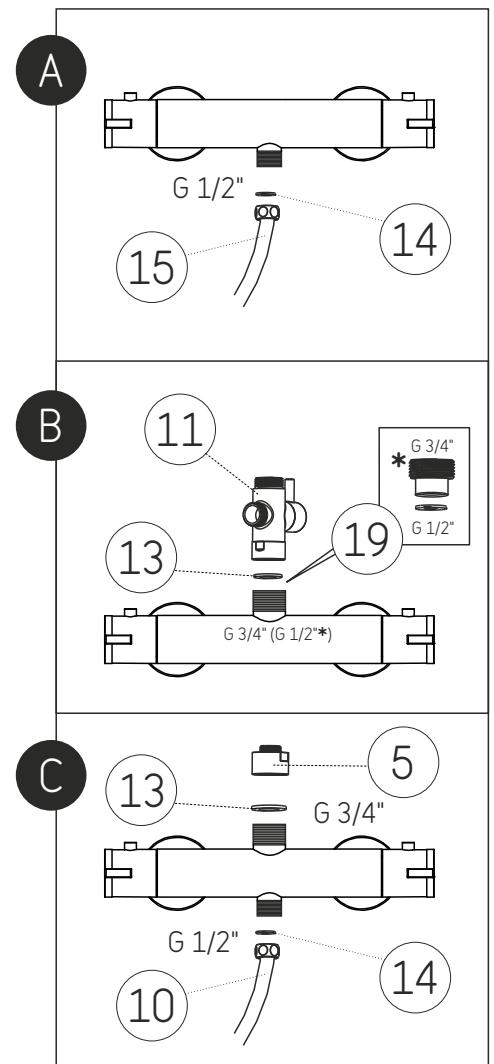
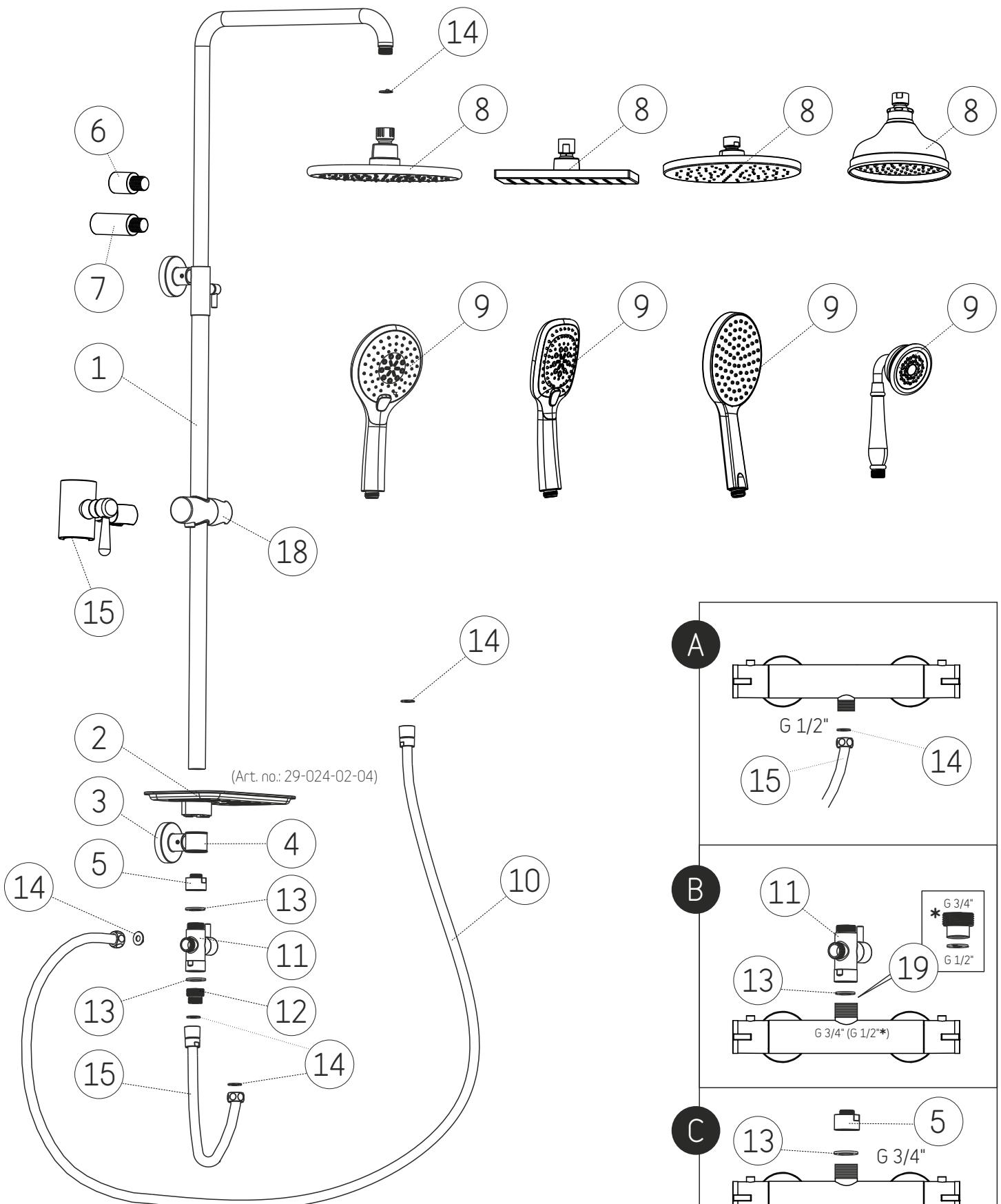
1. To avoid limestone and minerals to clock the product, rub the nipples regulary.

2. Limestone and minerals can and will destroy your product and will deteriorate the chromed surfaces and it must be removed by lime stone cleaner at least 2 times per year, or in area with a lot of limestone, more often.
3. To avoid discolouration of the surface don't use Acidic/Citrus based products but use regluar limestone cleaner or vinegar.
4. Dose the limestone chemical in a bowl not much bigger than the products and add water in the dose accordingly to the description or 100% vinegar and place the product fully covered in the bowl from 30 minutes to overnight. For brass based products take out after 30 minutes to avoid discolouration.
5. You can use a toothbrush to remove the last limestone.
6. Rinse well with clean water afterwards and polish with a cloth.
7. Don't forget to install back the rubber gasket to avoid water leaking.
8. Daily cleaning, don't use aggressive chemicals or rough surfaced sponges, it will destroy the chromed surface. Use only soap based hot water and clean with cloth.

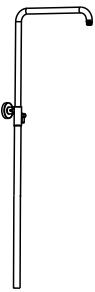
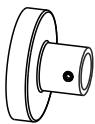
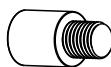
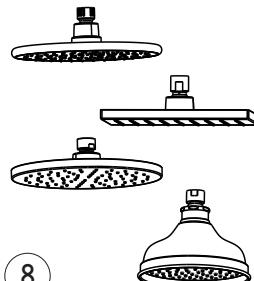
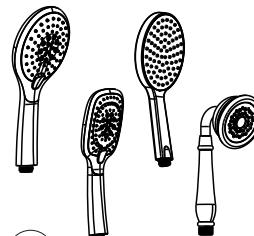
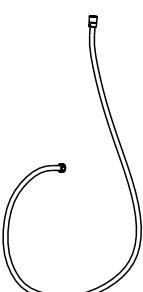
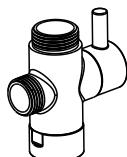
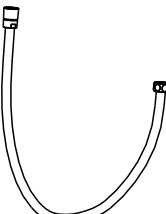
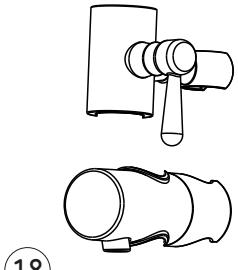
**CZ** ZÁRUKA na produkt je podmíněna pravidelnou údržbou. Přečtěte si pozorně následující pokyny.

## ČIŠTĚNÍ

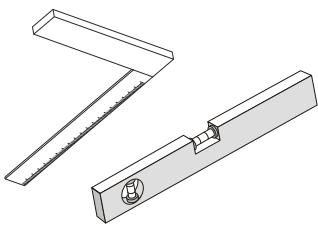
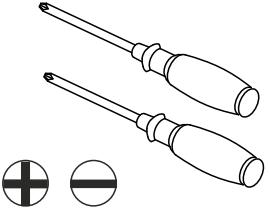
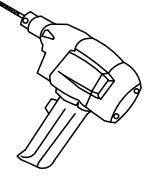
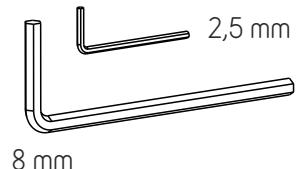
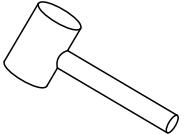
1. Aby se zabránilo zanášení vodním kamenem a minerály, je nutno pravidelně protírat rukou snadnočistící gumové nopy.
2. Tvrdá voda se s obsahem minerálů může poškodit chromovaný povrch. Výrobek je nutné minimálně dvakrát ročně ošetřit čističem proti vodnímu kameni (Při vysokém počtu minerálů ve vodě častěji).
3. Pro zachování barvy povrchu používejte doporučený čistič vodního kamene nebo vinný oct. V žádném případě nepoužívejte k čištění přípravky s kyselinovým základem.
4. Pro důkladné vyčištění ponořte produkt do nádoby s roztokem vody a čističe vodního kamene (dle návodu uvedeném na čistícím přípravku) nebo 100% vinného octa. Doba čištění může být od 0,5 h po 12 h. Mosazné části ponořte maximálně na 0,5 h aby se předešlo změně barev.
5. K odstranění zbytků vodního kamene použijte Zubní kartáček.
6. Po vyčištění důkladně opláchněte čistou vodou a osušte měkkým hadříkem.
7. Nezapomeňte nainstalovat zpět všechna gumová těsnění a zkontrolujte těsnost systému.
8. Pro denní čištění používejte pouze mýdlovou vodu a měkký hadřík. Nepoužívejte agresivní chemikálie, abrasivní prostředky, drátěnky nebo houbičky.



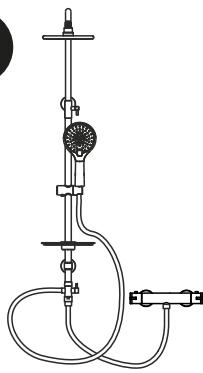
Deler / Dele / Deler / Osat / Osad / Hlutar / Ersatzteile / Spareparts / Náhradní díly

	(Art. no.: 29-024-02-04)				
					
					
					
					

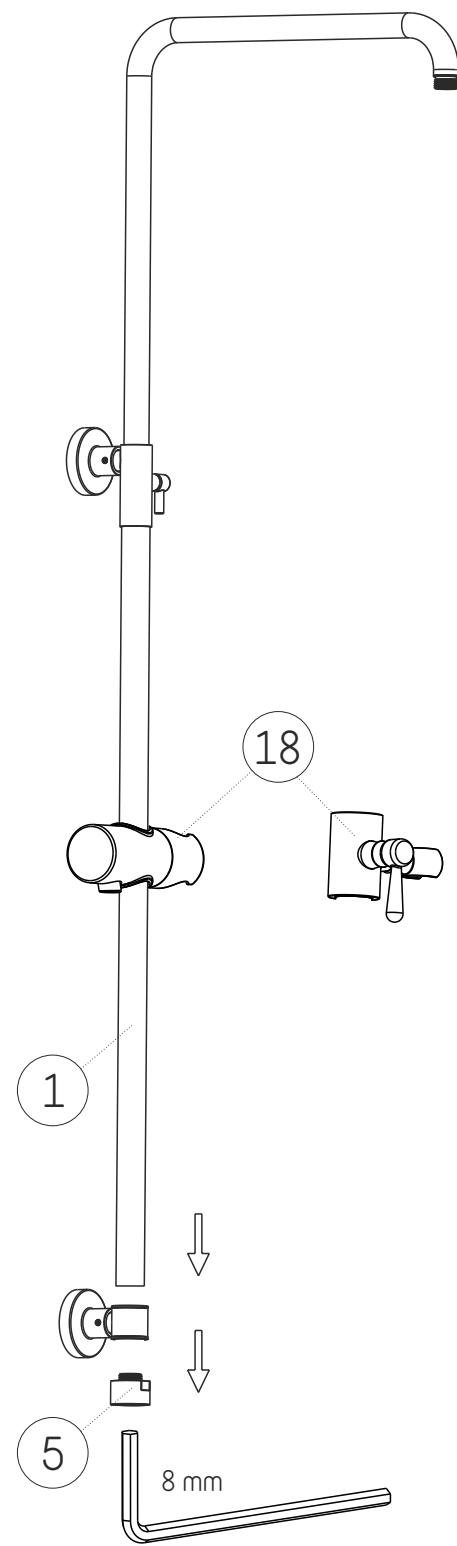
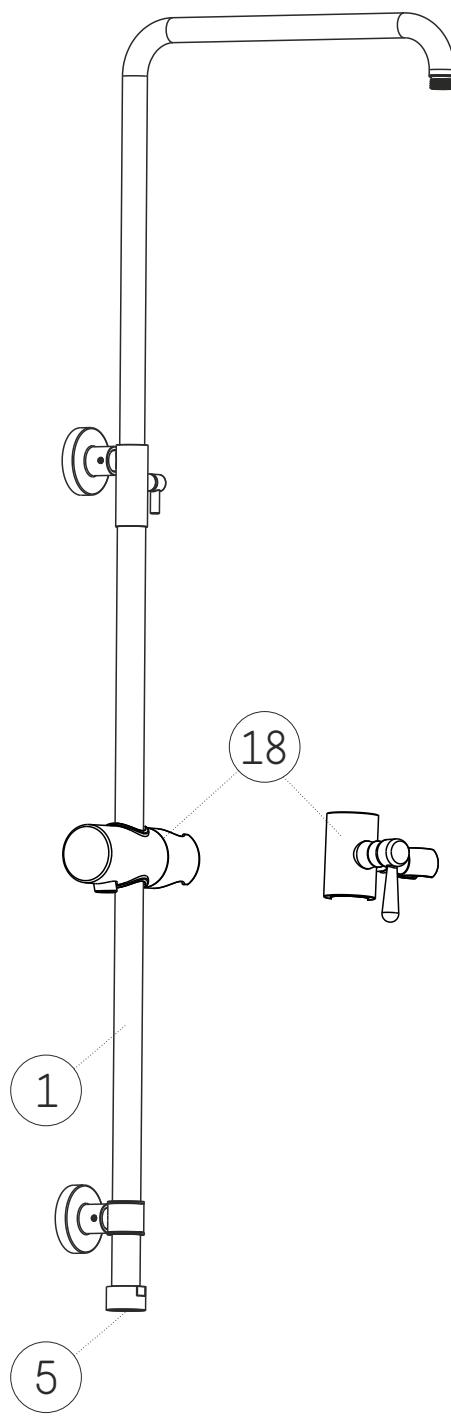
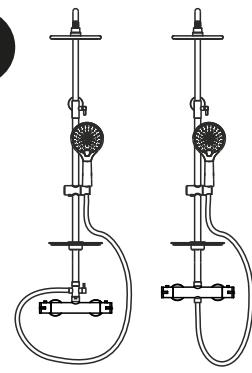
Verktøy / Værktøj / Verktøy / Työkalut / Tööriistad / Verkfæri / Werkzeuge / Tools / Nářadí

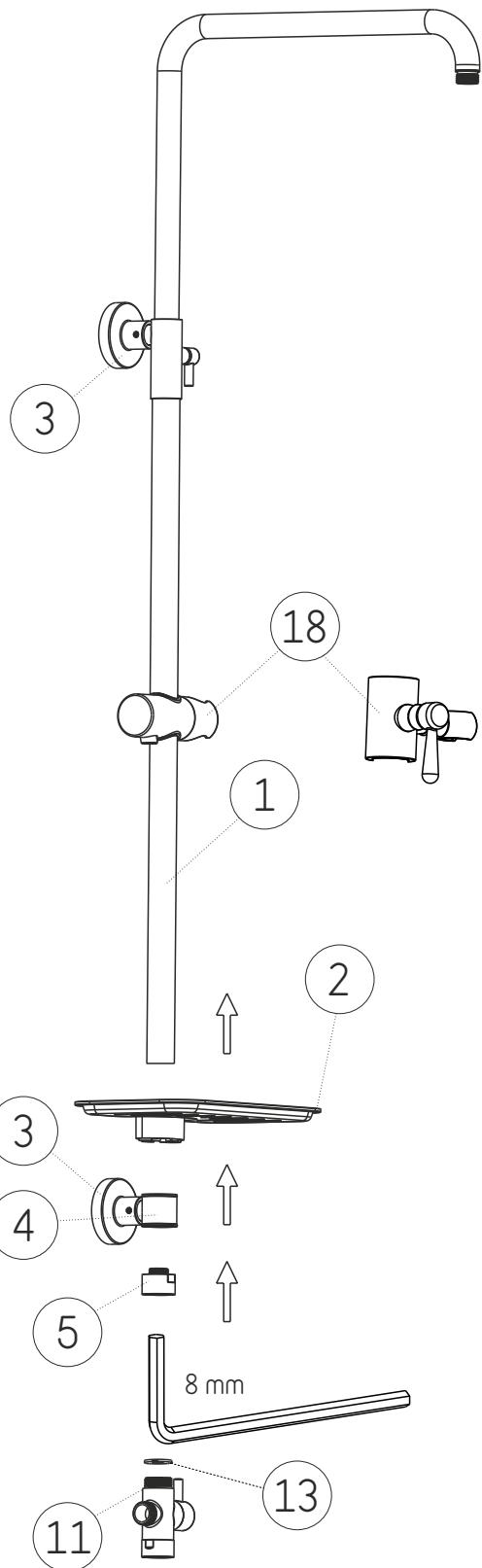
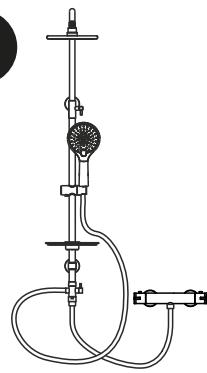
1



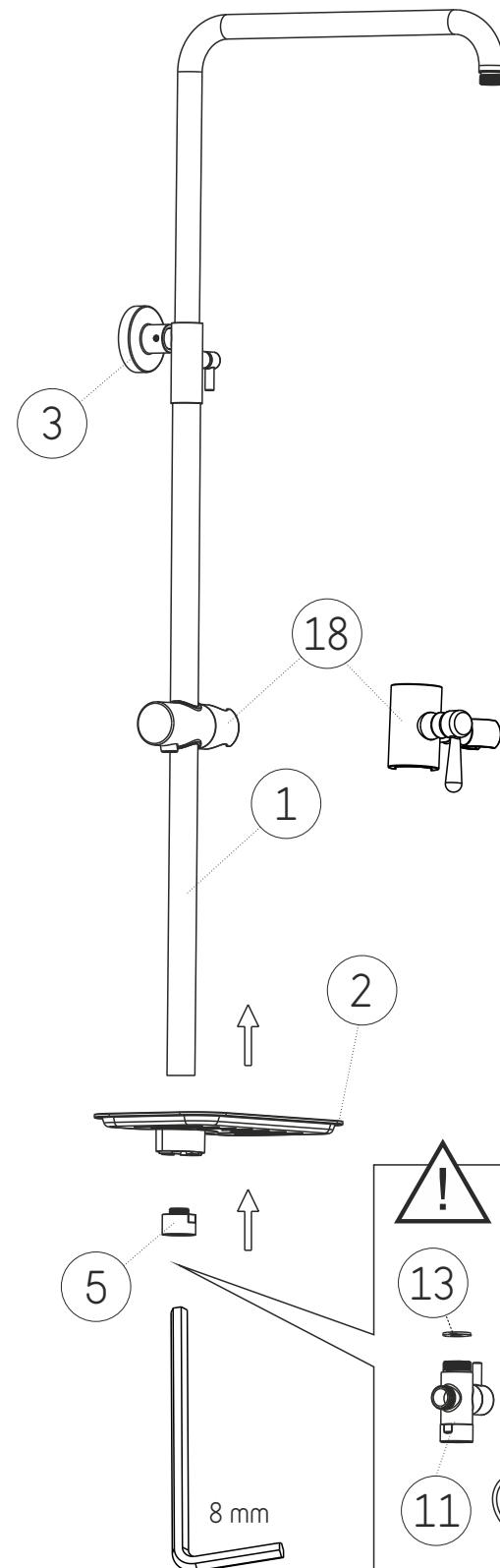
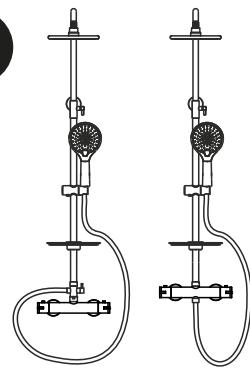
1



2

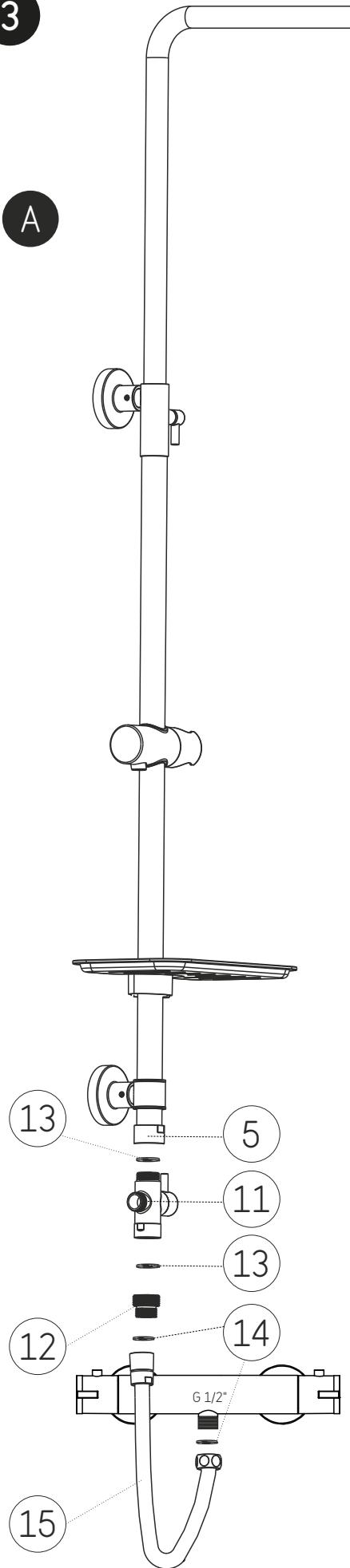


2



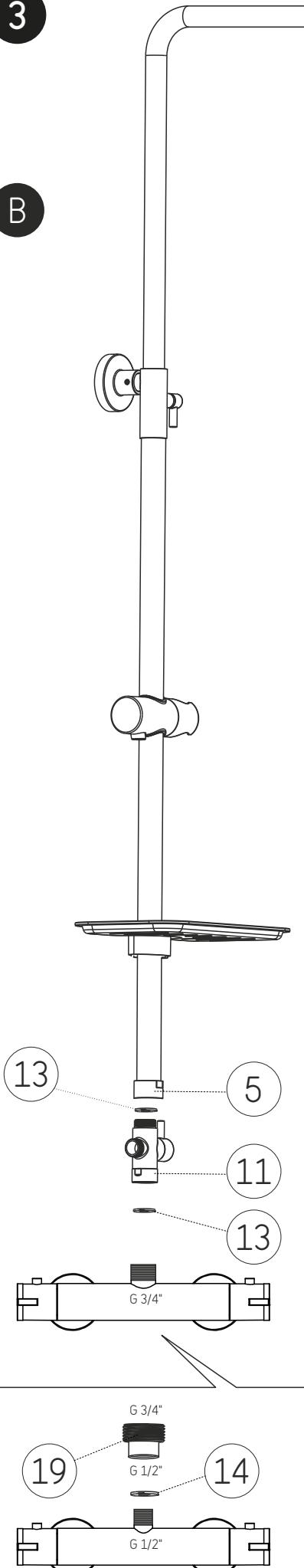
3

A



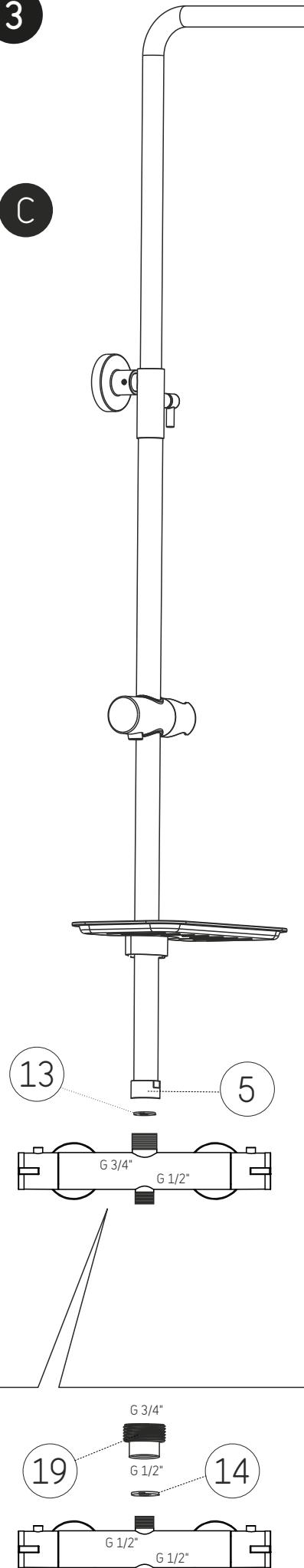
3

B

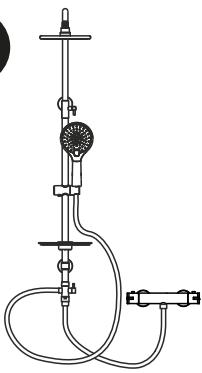


3

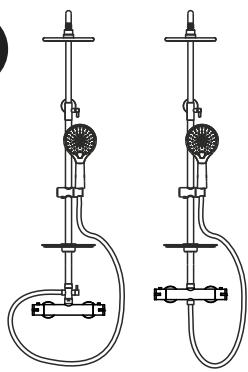
C



4



4



50-70 mm

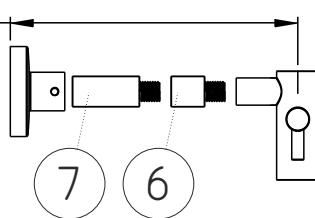
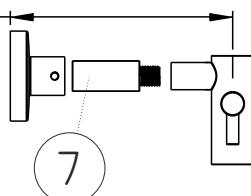
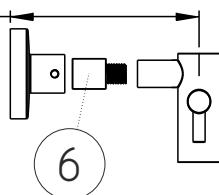
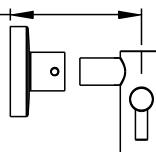
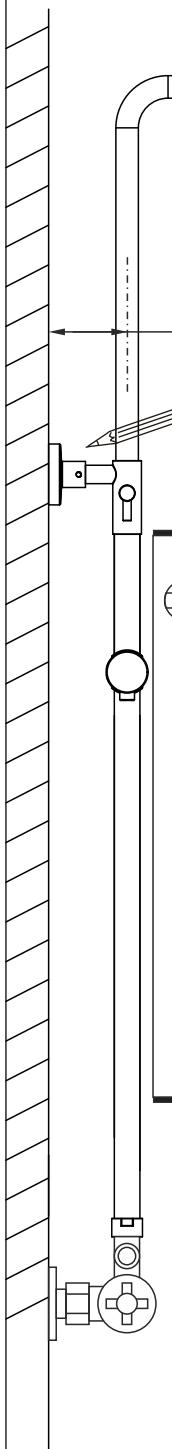
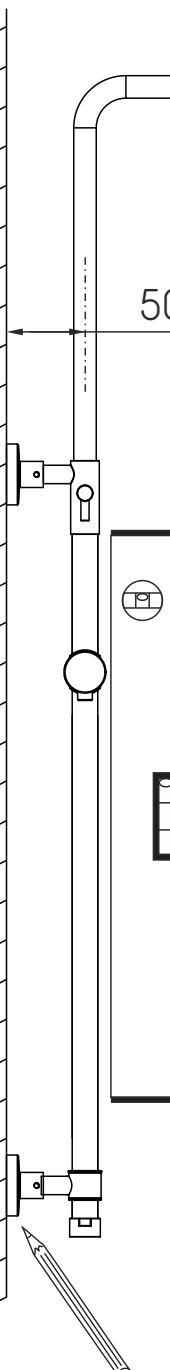
50-130 mm

50-70 mm

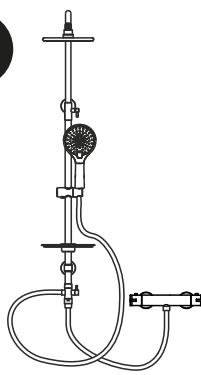
70-90 mm

90-110mm

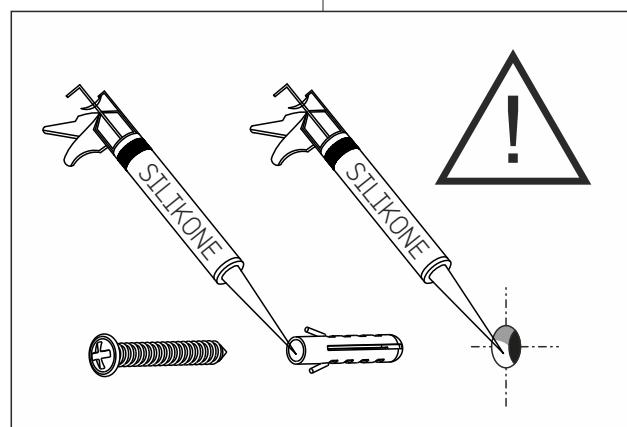
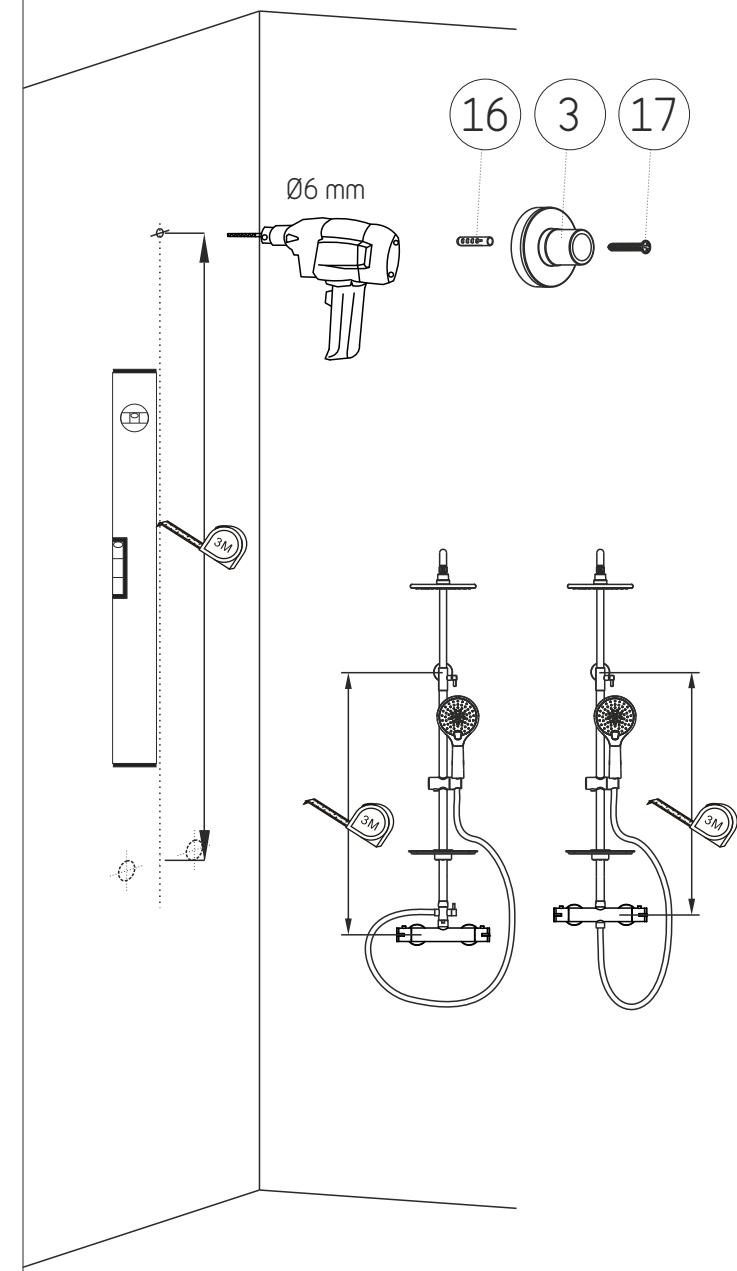
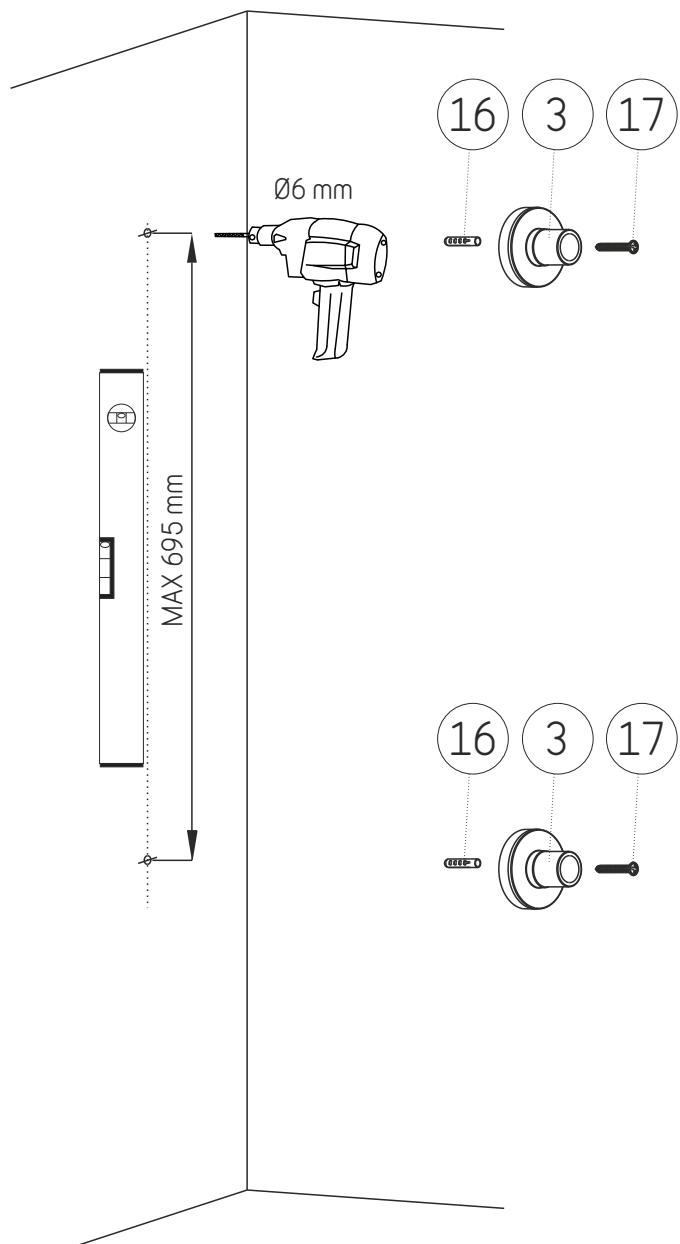
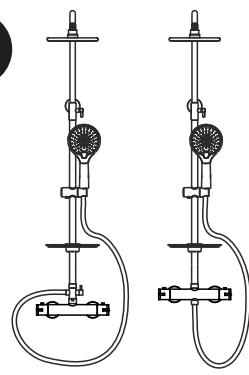
110-130mm

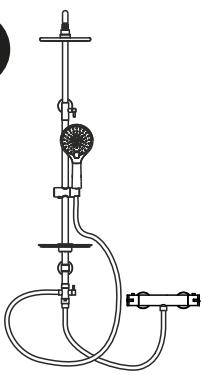
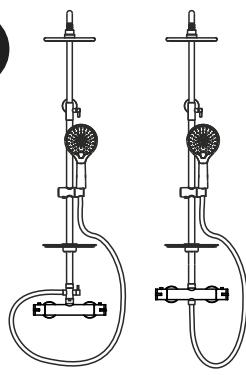
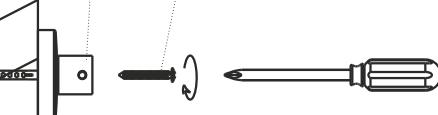
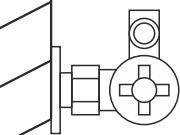
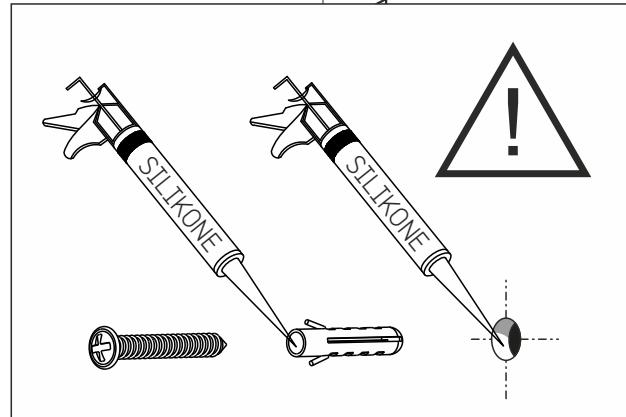


5

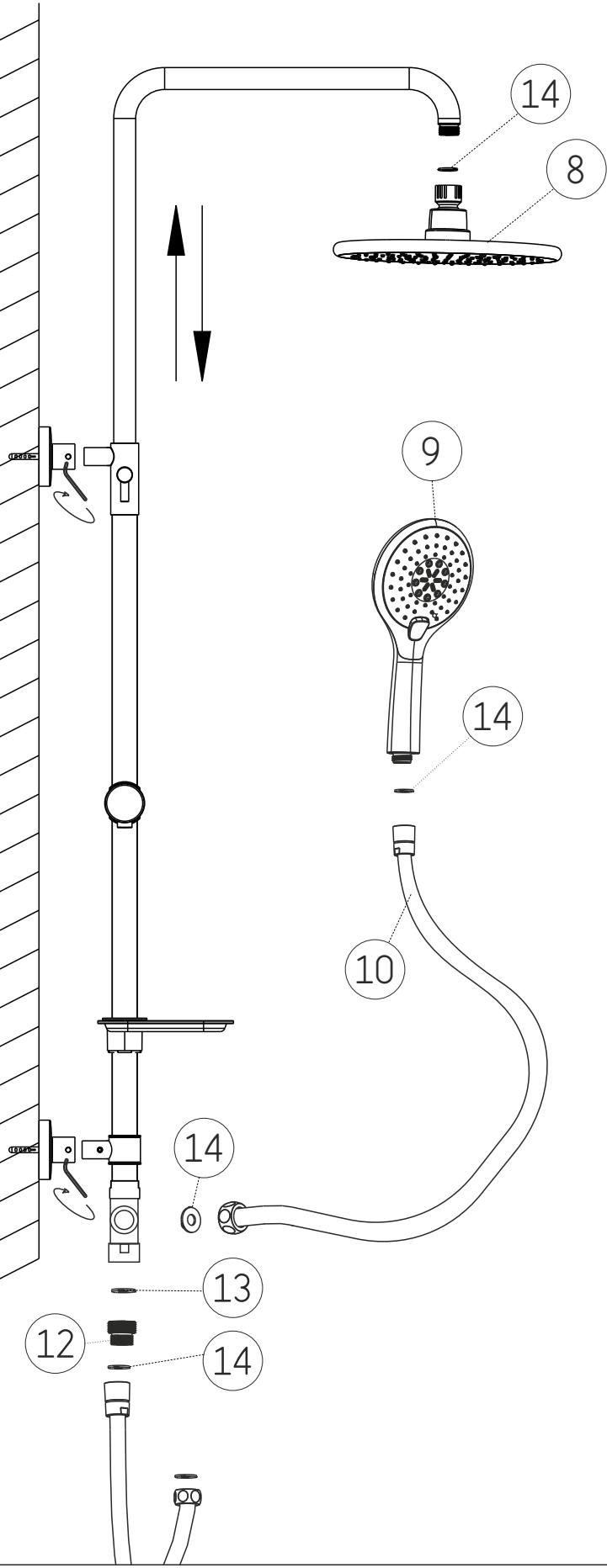
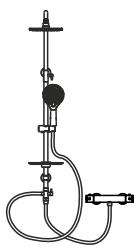


5



**6****6****3 17****3 17****3 17**

7



7

